



Pou Piblikasyon Imedya: 28/12/2020

GOUVÈNÈ ANDREW M. CUOMO

GOUVÈNÈ CUOMO SIYEN LWA SOU EVIKSYON DIJANS AK PREVANSYON SEZI IMOBILYE YO POU ANE 2020 AN

Lejislasyon (S.9114/A.11181) an mete yon moratwa sou eviksyon rezidansyèl yo ak pwosedi sezi imobilye yo ki gen rapò ak COVID-19

Li ajoute sou efò Eta New York yo pou pwoteje lokatè yo ak pwopriyetè kay yo ki ap sibi difikilte ekonomik akòz COVID-19 la

Gouvènè Andrew M. Cuomo te siyen jodi a Lwa sou Eviksyon Ijans ak Prevansyon Sezi Imobilye (Emergency Eviction and Foreclosure Prevention Act) pou ane 2020 an.

Lwa (S.9114/A.11181) an anpeche eviksyon rezidansyèl yo, pwosedi sezi imobilye yo, diskriminasyon nan kredi ak rapò sou kredi negatif ki gen rapò ak pandemi COVID-19 la. Li pwolonje tou Egzonerasyon pou Pwopriyetè Kay ki Granmoun Aje yo ak Egzonerasyon pou Pwopriyetè Kay ki gen Andikap yo (Senior Citizens' Homeowner Exemption and Disabled Homeowner Exemption) soti 2020 pou rive 2021. Lwa a ajoute sou efò Eta New York yo pou pwoteje lokatè ak pwopriyetè kay yo kont difikilte ekonomik ki rive akòz pandemi COVID-19 la.

"Lè pandemi COVID-19 la te kòmanse, nou te mande Nouyòkè yo pou pwoteje youn lòt nan rete lakay yo. Kòm nou ap lite pou jwenn wout nou nan maraton pandemi sa a vin tounen an, nou bezwen asire nou Nouyòkè yo toujou genyen kay pou ba yo pwoteksyon sa a", **Gouvènè Cuomo te deklare.** "Lwa sa a ajoute sou dekrè egzekitif avan yo nan pwoteje moun ki nan bezwen ak moun ki vilnerab yo ki, san se pa okenn fòt pèsònèl yo, ap fè fas ak eviksyon pandan yon peryòd ki ekstrèmeman difisil pou New York. Plis nou bay sipò pou lokatè yo, moun ki gen ipotèk yo ak granmoun aje yo, li ap pi fasil pou yo retounen kanpe sou de pye yo lè pandemi an fini. Mwen vle remèsye lejislati a dèske li te adopte pwoteksyon enpòtan sa a pou Nouyòkè yo nan tout Eta a ki bezwen yon koutmen. Se kalite sipò konsa ki ede nou rete New York Solid (New York Tough)".

Lejislasyon sa a ede lokatè yo ki ap fè fas ak eviksyon ak moun ki gen ipotèk yo ki ap fè fas ak pwosedi sezi imobilye yo akòz pandemi an nan senk domèn:

Eviksyon Rezidansyèl yo

Lwa a mete yon moratwa sou eviksyon rezidansyèl yo jiska premye me 2021 pou lokatè yo ki ap sibi difikilte ki gen rapò ak COVID-19 la. Lokatè yo dwe soumèt yon

deklarasyon sou difikilte a, oswa yon dokiman ki eksplike sous difikilte a, pou anpeche eviksyon yo. Pwopriyetè yo kapab mete deyò lokatè ki ap kreye danje pou sekirite oswa pou sante pou lòt lokatè yo, ak lokatè sa yo ki pa soumèt deklarasyon sou difikilte yo.

Pwosedi Sezi Imobilye Rezidansyèl yo

Lwa a mete yon moratwa sou pwosedi sezi imobilye rezidansyèl yo jiska premye me 2021. Pwopriyetè kay ak ti pwopriyetè yo ki posede 10 oswa mwens abitasyon rezidansyèl kapab voye deklarasyon sou difikilte yo bay kreyansye ipotèk yo a, lòt pati ki enplike nan sezi imobilye yo oswa yon tribinal ki ta kapab anpeche yon sezi imobilye.

Lavant Privilèj Fiskal yo

Lwa a anpeche gouvènman lokal yo pou yo pa angaje yo nan yon lavant privilèj fiskal oswa nan sezi imobilye fiskal jiskal omwens premye me 2021. Yo toujou dwe peman yo dwe lokalite a.

Diskriminasyon nan Kredi ak Rapò sou Kredi Negatif

Yo entèdi enstitisyon ki ap fè prè yo fè diskriminasyon kont yon pwopriyetè yon pwopriyete ki ap chèche kredi paske yo te bay pwopriyetè pwopriyete a yon sispansyon nan pwosedi sezi imobilye pou ipotèk, pwosedi sezi imobilye fiskal oswa lavant privilèj fiskal yo. Yo entèdi yo tou fè diskriminasyon paske pwopriyetè a genyen aryere epi li te voye yon deklarasyon sou difikilte bay kreyansye a.

Egzonerasyon pou Pwopriyetè Kay ki Granmoun Aje yo ak Egzonerasyon pou Pwopriyetè Kay ki gen Andikap yo

Yo egzije gouvènman lokal yo repòte Egzonerasyon pou Pwopriyetè Kay ki Granmoun Aje yo (Senior Citizen Homeowners' Exemption, SCHE) ak egzonerasyon DHC yo ki soti nan wòl evalyasyon pou ane 2020 an sou wòl evalyasyon pou ane 2021 an nan menm nivo yo. Yo egzije yo tout bay aplikasyon pou renouvèlman pou nenpòt moun ki gendwa elijib pou yon pi gwo egzonerasyon an 2021 an. Lokalite yo kapab etabli tou pwosedi kote enspektè kontribisyon yo kapab egzije aplikasyon pou renouvèlman yo nan menm moun ke enspektè kontribisyon yo kwè ki gendwa pa elijib ankò pou yon egzonerasyon an 2021 an. Benefisyè egzonerasyon an pa oblije depoze aplikasyon pou renouvèlman yo an pèsòn.

Nan dat 28 septanm lan, Gouvènè Cuomo te anonse Lwa sou Espas Sekirite Lokatè (Tenant Safe Harbor Act) Eta a [tap pwolonje epi li tap ranfòse](#) jiska premye janvye 2021 pou pwoteje lokatè rezidansyèl anplis yo kont eviksyon si yo ap sibi difikilte finansyèl pandan ijans sante piblik COVID-19 la. Dekrè Egzekitif la pwolonje pwoteksyon Lwa sou Espas Sekirite Lokatè a sou garanti eviksyon ki egziste avan kòmansman pandemi an, ak sila yo ki ap fè fas ak lòt eviksyon ki pa gen rapò ak eviksyon paske yo pa peye men ki ap sibi menm difikilte yo.

Gouvènè Cuomo te premye anonse yon moratwa Eta sou eviksyon rezidansyèl ak komèsyal nan dat 20 mas pou asire okenn lokatè pa ekspilse pandan gwo moman ijans sante piblik la. Gouvènè Cuomo te siyen Lwa sou Espas Sekirite Lokatè a nan dat 30 jen an, ki te antre an vigè imedyatman ansanm ak lejislasyon anplis ki bay asistans finansyè pou lokatè ak pwopriyetè yo. Anplis de sa, Dekrè Egzekitif avan yo te entèdi chaj oswa frè pou peman lwaye an reta, epi lokatè yo ki ap fè fas ak difikilte finansyè kapab toujou itilize depo sekirite yo a kòm peman epi yo kapab repeye depo sekirite yo a pi devan.

###

Lèt nou vèl disponib sou sit www.governor.ny.gov
Eta New York | Chanm Egzekitif | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[ANILE ENSKRIPSYON OU](#)